FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 178 Enu 9

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse St François Ile d'Orléans — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alfred Lepage — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 10.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families, households or inhabitants	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (see instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employer, employee, or working on own account, as "boss," "employé," "on own account," "teamster," "farmer," "foreman," "blacksmith," "clerk," "stenographer," "manager," "laborer," "dressmaker," "carpenter," "engineer," "fireman," "teacher," "student," "at home," "retired," "none," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or time employed by the hour or week.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the year 1911.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education during the year of persons over 15 years of age at College, Technical School or University.	INFIRM. (Specify age w
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Familles, ménages ou habitations	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou province, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dernier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la profession, le métier ou l'emploi exercé sur "la ferme," "commis," "journalier," "ménagère," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires à l'emploi principal ou au métier.	Taux du gain par heure ou par journée à l'emploi employé à l'heure ou à la tâche.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège, à l'École technique ou à l'Université.	INFIRM. (Spécifier l'âge auquel l'
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
52	52	Marceau Louis	St François	M	Chef	M	Mars	1861	49	Québec			Française	Canadien Français	Bath. R.	Cultivateur	Gardien Phare			P.6						0	100						Non	Non	F			
		" Athénaise	"	F	Épouse	M	Janvier	1856	55	"			"	Canadienne	"	Aucun	Rien																Oui	Oui	F			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Février	1891	20	"			"	"	"	"	"			O														Oui	Oui	F			
		" Alphonse	"	M	Fils	C	Mars	1892	19	"			"	"	"	"	"			O														Oui	Oui	F			
		" Omer	"	M	Fils	C	Mai	1896	15	"			"	"	"	"	"			O														Oui	Oui	F			
		" Maria	"	F	Fille	C	Juin	1899	11	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Alexina	"	F	Fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
53	54	Asselin Désiré	"	M	Chef	M	Décembre	1859	51	"			"	"	"	Cult	"			P.C														Non	Non	F			
		" Délima	"	F	Épouse	M	Septembre	1854	54	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Délima	"	F	Fille	C	Octobre	1900	10	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" ~~Est~~ Alice	"	F	Fille	C	Octobre	1889	21	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Onésime	"	M	Fils	C	Octobre	1894	16	"			"	"	"	"	"			O														Oui	Oui	F			
		Asselin Nicolas	"	M	Père	V	Décembre	1833	77	"			"	"	"	Rentier	Rien																	Non	Non	F			
51	55	Lepage Wilfrid	"	M	Chef	M	Octobre	1874	36	"			"	"	"	Journalier	"			P.C														Oui	Non	F			
		" Amabelie	"	F	Épouse	M	Juin	1881	30	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Albert	"	M	Fils	C	Octobre	1903	7	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		" Arthémise	"	F	Mère	V	Août	1858	58	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
54	56	Lepage Régis	"	M	Chef	M	Avril	1866	45	"			"	"	"	Cult	"			P.C														Oui	Oui	F			
		" Lucinda	"	F	Épouse	M	Mars	1879	38	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Délima	"	F	Fille	C	Novembre	1899	18	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Mariana	"	F	Fille	C	Septembre	1897	13	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Février	1900	10	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		Lepage Henriette	"	F	M	V	Octobre	1835	85	"			"	"	"	Rentière	Rien																	Oui	Oui	F			
56	57	Canard Alfred	"	M	Chef	M	Juin	1874	38	"			"	"	"	Cult	"			P.C														Oui	Oui	F			
		" Lumena	"	F	Épouse	M	Août	1877	31	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Roméo	"	M	Fils	C	Août	1894	14	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Xavier	"	M	Fils	C	Mai	1898	12	"			"	"	"	"	Rien																9	Oui	Oui	F			
		" Léon	"	M	Fils	C	Mars	1901	10	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		" Blanche	"	F	Fille	C	Décembre	1904	6	"			"	"	"	"	Rien																2	Non	Non	F			
		" Antoinette	"	F	Fille	C	Juin	1906	5	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Août	1909	3	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		" Victor	"	M	Fils	C	Avril	1909	2	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		" Marie	"	F	Fille	C	Avril	1910	1	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
57	58	Dieva Xavier	"	M	Chef	M	Novembre	1854	54	"			"	"	"	Cult	"			P.C														Oui	Oui	F			
		" Aurélie	"	F	Épouse	M	Juillet	1862	48	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Mathilda	"	F	Fille	C	Avril	1898	13	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Marie	"	F	Fille	C	Mai	1903	8	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		" Alphonse	"	M	Chef	M	Juillet	1884	26	"			"	"	"	"	"			O														Oui	Oui	F			
		" Laura	"	F	Épouse	M	Janvier	1889	22	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Elzear	"	M	Fils	C	Juin	1907	3	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Juin	1909	1	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		" Germaine	"	F	Fille	C	Juin	1910	1	"			"	"	"	"	Rien																	Non	Non	F			
		Gaucherean Louis	"	M	Chef	V	Août	1825	86	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Léla	"	F	Fille	C	Septembre	1869	41	"			"	"	"	"	Rien																	Oui	Oui	F			
58	59	Roberge Edouard	"	M	Chef	M	Décembre	1874	34	"			"	"	"	Cult	"			P.C														Oui	Oui	F			
		" Hypolite	"	F	Épouse	M	Décembre	1870	40	"			"	"	"	Aucun	Rien																	Oui	Oui	F			
		" Marie Rose	"	F	Fille	C	Novembre	1901	9	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		" Thérèse	"	F	Fille	C	Février	1903	8	"			"	"	"	"	Rien																9	Oui	Oui	F			
		" Henri	"	M	Fils	C	Avril	1904	7	"			"	"	"	"	Rien																10	Oui	Oui	F			
		" Alphonse	"	M	Fils	C	Novembre	1905	5	"			"	"	"	"	Rien																2	Non	Non	F			

50

5